Мы решили побыстрее выполнить поручение и вернуться домой.

(Велт) – Исключая само задание, всё происходящее сейчас выглядит очень странно. О, вот и пришли… Эээ?!

(Форна) – Велт, что там? *Иууу* Что за жуткая вонь?

Мы нашли нужный ресторан. Внешне он никак не отличался от других ресторанов или баров. Ну, если не считать резкого запаха и горячего воздуха, который шёл из здания.

(Форна) – Погоди-ка, а это точно ресторан? Запашок оттуда исходит не самый приятный…

Более чем уверен, для неё этот аромат кажется отвратительным. Мне же он кажется очень аппетитным и даже больше – я очень скучал по этому запаху.

(Велт) – Давай зайдём.

(Форна) – *Хуу*, видимо, у нас нет выбора…

Ресторан был набит людьми под завязку. Официанты в фартуках запыхаясь бегали между столами.

(Форна) – Однако, как же так? Я совсем не этого ожидала от ресторана, который только что открылся. Так много клиентов… Мне стало любопытно.

(???) – Привет и добро пожаловать!

Весёлый крик поприветствовал нас. Он принадлежал одиноко стоящему за стойкой мужчине. Он был одет в пропитанную маслом, но в остальном чистую белую одежду с полотенцем, завязанным на лбу. Своими руками он энергично поднимал и отпускал что-то в воду.

(Мужчина) – Фух! Ну как, шестой столик уже сделал заказ?

(Работник) – Да, шестой столик закал два Дошибряка.

(Мужчина) – Ох, ну ты и бестолочь! Сколько ещё раз мне нужно повторить тебе, что ты произносишь название неправильно?!

(Работник) – Н-Но, м-менеджер, это сложно выговорить. Даже покупатели так говорят.

Очевидно, мужчина был владельцем этого заведения. Несмотря на маленькую фигуру, он обладал сильным голосом и жутким лицом, которое, похоже, пугало даже некоторых посетителей.

(Другой работник) – Менеджер, эмм, клиенты опять просят принести им вилки.

(Ещё один работник) – Менеджер, у меня та же проблема. Клиент говорит, что этими «палочками для еды» просто невозможно есть.

Впервые со дня моего перерождения я был шокирован. По сравнению с этим, новость об уничтожении другой страны демонами кажется каким-то пустяком. Моё тело самовольно покачивалось и дрожало.

(Работница) – Эй, детишки, вам столик на двоих? Кстати, а разве ты не сын госпожи Джиха? Да ещё и с принцессой! Вы здесь по поручению матушки Велта, я права? Или это что-то личное между вами двумя?

Перед нами стояла одна из работниц магазина, молодая знакомая нам девушка, с который мы часто встречались на улице.

(Форна) – Тётушка сказала, что вы просили доставить пшеничную муку. Вы помогаете здесь с клиентами?

(Работница) – Да. Мой отец будучи плотником участвовал в строительстве этого места и из-за этого я решила устроиться сюда работать. Ну, ещё, и из-за того, что здесь платят.

(Форна) – Выглядит сложно.

(Работница) – Так и есть. Не думала я, что это будет настолько непросто~ Вдобавок, этот жуткий менеджер...

(Форна) – Он в самом деле выглядит очень шумным поваром. Он иностранец?

(Работница) – Думаю, так и есть. Кажется, он говорил, что жил на востоке.

Я пропустил мимо ушей не меньше половины их разговора, но даже так, был заинтригован.

(Мужчина → Менеджер) – И долго ты ещё собираешься трепаться, Мильфа? Клиенты ждут! Что ты им скажешь, если их суп остынет?!

(Работница → Мильфа) – П-П-Простите, менеджер. К нам заглянул мальчик госпожи Джиха!

(Менеджер) – Кто? Ааа! Ребята, вы же принесли её, да? Помогаешь своей маме с заказами? Какой молодец!

Покрытый маслом менеджер, от всей души поглади меня по голове и волосам, заставив их растрепаться. Как и ожидалось, Форне это не понравилось и она спряталась за моей спиной.

(Посетитель) – Было очень вкусно.

(Менеджер) – Большое спасибо, приходите к нам ещё!

Менеджер кричал, склонив перед клиентом голову, после чего быстро вымыл пустую миску. Затем он посмотрел на нас через плечо и улыбнулся.

(Менеджер) – Эй, пацан, девочка, вы заслужили мою благодарность. Как начёт угощения?

Поскольку два места только что освободились, менеджер захотел отблагодарить нас едой.

(Форна) – Благодарность, говорите... Что скажешь? Эй, Велт? Ве-елт? Велт, ты меня слушаешь???

(Велт) – ...

Форна была сильно озадачена, но даже в такой ситуации она элегантно приняла во внимание доброту других, хоть и была всего лишь ребёнком. Она низко поклонилась и села за стол. Я же, не способный сказать или сделать что-либо, молча занял место.

(Форна) – Простите, а что это за маленькие палочки?

(Менеджер) – О, это называется «палочками для еды», их используют, чтобы кушать. Ими очень увлекательно пользоваться, но не так-то просто научиться ими есть.

(Форна) – «Палочки для еды»? Никогда не слышала о таких, *вуууооуу*, кажется, мне они не по зубам. А ими точно едят?

(Менеджер) – Хахаха, я принесу вилку. Но если хочешь, можешь попробовать есть «палочками». Держите.

Он поставил передо мной и Форной по одной миске. В наполненной супом миске под поверхностью воды лежали длинные и узкие штуки, похожие на собранные вместе струны. Сверху, слегка погруженные в суп, лежали очень аппетитные кусочки мяса.

(Форна) – Я точно никогда не видела чего-то подобного. Велт, тебе тоже стоит взять вилку.

Я не взял вилку. Вместо этого, взял две так называемые «палочки для еды» из довольно большого цилиндрического контейнера, стоящего на столе, и начал есть Дошибряк. Я понимал, что веду себя по-свински, но всё равно ел громко причмокивая.

(Форна) – Велт, когда ты успел научиться пользоваться палоч… Эй, твои манеры никуда не годятся! Прекращай чавкать и причмокивать!

Мне было всё равно. Я не мог остановить свои руки, сующие еду мне в рот.

(Велт) – *Ууу, ууууууу*

(Форна) – Велт? Ч-Что… ты… Почему ты плачешь?

Слёзы текли ручьями. Я вспомнил. Ещё ребёнком, Асакура Рюума ел это. Когда прогуливал школу вместе со своими дерьмовыми друзьями. На спортивном фестивале. На школьном фестивале. И , кажется, даже на вечеринке с одноклассниками.

(Менеджер) – П… Пацан…

Когда я пришёл в себя, менеджер стоял передо мной с удивлённым лицом.

(Велт) – Дядь, этот вкус, он невероятен, просто бесподобен.

Это в самом деле было очень вкусно, но плакал я не из-за этого. Я был счастлив. Никогда не думал, что смогу поесть лапшу снова. Мне казалось, что никто не знает и не может знать тех вещей, о которых знал я. Но я ошибался. Поэтому решил убедиться в своих догадках, сказав менеждеру то, что он должен понять.

(Велт) – Эй, дядь.

Поскольку никто не знал об этом, я начал было думать, что все эти воспоминания Асакуры Рюума – просто плод моего больного воображения. Это не так. Раньше я сомневался в том, настоящие они или нет, и постоянно переживал думая об этом, но только что нашёл кусочек своей родины, своего мира здесь, в это ресторане. Мои воспоминания не какая-то выдумка, и это место тому доказательство. Асакура Рюума, его мир и Камино Мина – теперь я уверен, что они существовали!

(Менеджер) – Ч-Что?

Сдерживая слёзы и сопли всеми силами, какие у меня только были, я попросил нечто, о чём жители этого мира не могли знать.

(Велт) – Дядь, а есть васаби?

(Менеджер) – Хм?!

(п.п. – я хотел написать «ролтон», но решил, что это перебор. В оригинале, Велт сказал, что ему нужна «kaedama». Это можно перевести как «добавка», но в контексте ситуации это также можно перевести как «ещё один набор палочек»)

В тот день, ресторану пришлось закрыться. Дело в том, что в текущей ситуации они просто не могли продолжать работать. Менеджер упал на колени и начал рыдать. Когда я снова вернулся в чувство, мы с ним сидели на полу и крепко обнимали друг друга.

http://tl.rulate.ru/book/9737/497851